



إلى
الآباء والأوصياء القانونيين
لطلاب كانتون برن

2020.BKD.1588 / 307170

فتح المدارس مرة أخرى

أعزائي الآباء والأوصياء القانونيين
أعزائي الطالبات والطلبة

تستعد المدارس لفتح أبوابها مجددًا اعتبارًا من 11 مايو 2020. نحن سعداء بذلك!

لقد كانت الأسابيع الماضية تجربة جديدة تمامًا وتحديًا كبيرًا لنا جميعًا. لقد قام الجميع بعمل جيد للغاية – المعلمون ومديرو المدارس وموظفو مرافق رعاية الأطفال – وبالطبع أنت وعائلتك. نشكركم جميعًا جزيل الشكر على ذلك.

نريد أن تتم العودة إلى المدارس بحذر. في أول يومين، ستكون الفصول الدراسية بنصف كثافتها، سترسل لكم إدارة المدرسة المعلومات الضرورية. يناقش المعلمون ويمارسون تدابير الحماية الصحية مع الطلاب. هذه التدابير ستشكل بالتأكيد الحياة المدرسية اليومية على مدى فترة زمنية طويلة. اعتبارًا من 13 مايو 2020، ستبدأ الفصول الدراسية مرة أخرى بفصول كاملة، إذا كان ذلك ممكنًا.

في المرحلة الأولى، نطلب من المعلمين الاهتمام بشكل خاص بالفجوات/العجوزات التي نشأت عن الأطفال في فصولهم. يجب أن يتاح للجميع الوقت الكافي ليجدوا طريقهم إلى الحياة المدرسية اليومية. لن يكون كل شيء في البداية كما يجب، لكننا نعلم أنه يمكننا الاعتماد على إدارة المدرسة والمعلمين، ونراهن كذلك على التزامكم وتعاونكم بشكل جيد.

من المهم جدًا بالنسبة لينا ن الأطفال والشباب لا يتضررون من هذه الأزمة. بالنسبة لتقارير التقييم قبل العطلة الصيفية، يتم إجراء التقييمات ذات الصلة بالدرجات بحذر وحكمة. يتم تطبيق الأداءات التي تم إجراؤها قبل 16 مارس 2020، واعتبارًا من 11 مايو 2020 سيتم فحص الكفاءات التي تم تعميمها وممارستها بشكل كافٍ. يجب أن يشمل التقييم العام فقط تلك الأداءات التي تمثل تحسینًا للطلاب.

سوف يركز المعلمون بشكل خاص على التقييم، الذي يأخذ في الاعتبار التطور المحتمل للأطفال والشباب فيما يتعلق بالعام الدراسي المقبل. يمكن مكافأة الأطفال والشباب على التزامهم الكبير واستقلالهم. وفي حالات الإرتياب، يجب دائمًا أن يكون القرار المتعلق بالدرجات والقرارات المهنية في المدرسة في صالح الطلاب.

هل ستنهي ابنتك أو ابنك المدرسة هذا الصيف؟ إذا لم يعثر بعد على مكان التدريب، أود أن ألقت انتباهك إلى حقيقة أن الموعد النهائي لعقود التدريب المهني قد تم تمديده حتى سبتمبر 2020. لذا لا تستسلم! استمر في دعم ابنتك أو ابنك في العثور على التدريب المهني الصحيح. سيسعد المعلمون ومراكز الإرشاد والمعلومات المهنية (BIZ) ومفتشي المدرسة بمساعدتكم.

أعزائي الآباء والأوصياء القانونيين، أعزائي الطالبات والطلبة الطلاب، أشكركم من أعماق قلبي على كل ما أنجزتموه في الأسابيع

أتمنى لكم ولعائلاتكم أطيوب التحيات.

Die Bildungs- und Kulturdirektorin

ةفاقتلاو ميلعتلا ةريدم



Christine Häsler

Regierungsrätin

مستشارة الحكومة